

EN	ES	IT	NL	DA	NO	AR	JP
FR	DE	PT	EL	FI	SV	RU	ID
CS	HU	LV	PL	BG	SL	KO	TH
ET	LT	MT	RO	SK	TR	ZH	HR

www.ansell.com

Instructions for use

ELECTRICIANS

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
✉ +32 2 528 74 01

Australia

Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121 Australia
☎ +61 1800 337 041
✉ +61 1800 803 578

North America Region

Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
✉ +1 800 800 0445

UK IMPORTER

Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willerby
Hill Business Park, Willerby, Hull, HU10 6FE,
United Kingdom

CS – NÁVOD K POUŽITÍ – ELEKTRICKÁSKÉ RUKAVICE
POUŽITÍ: Tyto produkty jsou vyvinuty výhradně k ochraně rukou před elektrickým proudem a jsou VYROBENY A TESTOVÁNY V SOULADU S NORMOU ČSN EN 60903 V ZNĚNÍ Z ROKU 2003 A NORMOU ASTM D120 V ZNĚNÍ Z ROKU 2022. Ujistěte se, že rukavice jsou používány pouze pro účely, pro které jsou určeny: **VYSVĚTLENÍ ZNAČENÍ A PIKTOGRAMŮ, KTERÉ SE MOHOU OBJEVIT NA RUKAVICÍCH/OBALĚCH:** **1.** Produkt splňuje a je certifikován v souladu s požadavky evropského nařízení o osobních ochranných prostředcích 2016/425, **2.** Produkt splňuje a je certifikován v souladu s požadavky evropského nařízení o osobních ochranných prostředcích 2016/425 v znění platném pro Velkou Británii. Za značkami CE a UKCA následuje čtyřmístný číselný kód, který odkazuje na identifikační číslo oznámeného/schváleného subjektu, který je odpovědný za posouzení shody s kategorií III v produktů určených k ochraně před vážnými riziky. Certifikát přezkoušení typu (modul B) a shoda s typem na základě zajištění kvality výrobního procesu (modul D) vydal: Pro EU: Centexbel Belgium (ID 0493), Technologiepark 70, B-9052 Zwijnaarde, Belgie, Pro Velkou Británii: Satra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Spojené království, Prohlášení o shodě s předpisy EU nebo Spojeného království najdete na adrese www.ansell.com/regulatory **3. ČSN EN ISO 21420 v znění z roku 2020** = Před použitím produktu si přečtěte návod k použití nebo se obraťte na společnost Ansell pro více informací. **4.** Produkt splňuje a je certifikován v souladu s požadavky korejských zákonů o ochraně zdraví a bezpečnosti práce na osobní ochranné prostředky. **5. Třída** = Třída klasifikace rukavic:

Třída	Kategorie	Maximální napětí AC (V)*	Maximální napětí DC (V)*	Velikosti
00	A/Z/C	500 V	750 V	7, 8, 9, 10, 11
0	A/Z/C	1,000 V	1,500 V	8, 9, 10, 11
1	A/Z/C	7,500 V	11,250 V	8, 9, 10, 11
2	R/C	17,000 V	25,500 V	8, 9, 10, 11
3	R/C	26,500 V	39,750 V	8, 9, 10, 11, 12
4	R/C	36,000 V	54,000 V	9, 10, 11, 12

*AC = Střídavý proud; DC = Stejnoseměrný proud. **6. Kategorie** = Zvláštní kategorie: **A** – Odolné proti kyselinám; **Z** – Odolné proti ozónu; **C** – Odolné proti extrémně nízkým teplotám; **H** – Odolné proti olejům; **R** = A + Z + H. **7. ATPV** = Hodnota tepelného výkonu obtoku zkoušena podle normy ASTM F2675 v znění z roku 2022, je hodnota dopadající energie, jejímž výsledkem je 50% pravděpodobnost, že dojde k dostatečnému přenosu tepla skrze rukavici, aby došlo k popálenině druhého stupně. **8. EBT** = Prahaová hodnota energie při porušení zkoušena podle normy ASTM F2675 v znění z roku 2022, je energie dopadající na materiál nebo materiálový systém, jejímž výsledkem je 50% pravděpodobnost jeho porušení. **9. APC** = Třída ochrany před elektrickým obtokem zkoušena ve zkoušce v boxu podle normy ČSN EN IEC 61482-1-2 v znění z roku 2014, kde APC 1 nebo 2 označuje rukavice, které úspěšně absolvovaly testy, při nichž byly vystaveny působení elektrického oblouku 4 kA, respektive 7 kA, 10. Datum výroby. **11.** Rukavice jsou vhodné pro práci pod napětím. **12. Typ** = Typ 1 není odolný proti ozónu; typ 2 je odolný proti ozónu. Podrobnější informace o vlastnostech produktu vám poskytne společnost Ansell. **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽITÍ:** Rukavice by neměly být zbytečně vystavovány teple, světlu nebo být v kontaktu s olejem, tukem, terpentýnem, jakýmkoli benzínem nebo silnou kyselinou. **SLOŽKY / NEBEZPEČNÉ SLOŽKY:** Některé rukavice mohou obsahovat složky, o nichž je známo, že mohou způsobit alergie u citlivých osob, u nichž se mohou objevit dráždivé a alergické kontaktní reakce. Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě se poraďte s lékařem. **Varování!** Tento produkt obsahuje přírodní latex, který může způsobit alergickou reakci. Nelze zaručit bezpečné používání tohoto produktu osobami citlivými na latex. **PÉČE O PRODUKT:** Skladování: Rukavice by měly být skladovány na pokud možno chladném, tmavém a suchém místě. Místo skladování musí být chráněno před ozónem, chemikáliemi, oleji, rozpouštědly, škodlivými výparů a dýmy a před elektrickým výbojem a slunečním zářením. Rukavice musí být uloženy v jejich přirozeném tvaru. Rukavice mohou být uloženy v tašce, krabici nebo přepravce určené a používané výhradně pro ně. Rukavice neskladujte složené, zmačkané, otočené naruby, stlačené nebo deformované jakýmkoli způsobem, který způsobuje jejich natažení nebo stlačení. Je třeba dbát na to, aby rukavice nebyly stlačeny, složené nebo uloženy v blízkosti parních trubek, radiátorů nebo jiných zdrojů umělého tepla nebo vystaveny přímému slunečnímu záření, umělému světlu nebo zdrojům ozónu. Doporučená teplota skladování je od 10°C a nesmí překročit 35°C. Kontrola před použitím: Je povinností uživatele před každým použitím. Obě rukavice z páru by měly být vizuálně zkontrolovány a tam, kde je to vhodné, podrobeny manuálnímu vzduchovému testu. Pokud je u některé z rukavic zjištěna nedostatečná bezpečnost, pár by neměl být použit a měl by být vrácen k přezkoušení. **Údržba:** Při znečištění rukavic je doporučeno odstranit nečistoty. Rukavice tříd 1, 2, 3, a 4 nesmí být použity, pokud v období maximálně šesti měsíců neprošli testem – to platí i pro skladované rukavice. U rukavic tříd 00 a 0 většinou postačuje kontrola těsnosti a vizuální kontrola. Podle normy ASTM D120 by měly být používané rukavice opakovaně elektricky testovány a délka jejich použití nesmí překročit šest měsíců. Rukavice, které byly elektricky testovány, ale nebyly vydány k použití, nesmí být použity, pokud nebyly elektricky testovány v průběhu uplynulých dvanácti měsíců. **LIKVIDACE:** Rukavice, které přišly do styku s nebezpečnými materiály, vykazují známky degradace jako trhliny, díry, změny zbarvení a zeslabení materiálů. Jako prevence jejich opakovanému použití je doporučeno odstříhnout jeden prst vyřazených rukavic. Rukavice likvidujte v souladu s místními předpisy. Likvidujte na skládce nebo spálení na kontrolovaných podmínkách.

Poznámka: Uživatel je odpovědný za zavedení vhodných bezpečnostních, zdravotních a environmentálních postupů a za stanovení použitelnosti regulačních omezení před použitím.

2022-09

Ansell

Ansell

1		2	
3	 EN ISO 21420:2020	4	
5	CLASS XX	6	CATEGORY A/Z/C/R
7	ATPV	8	EBT
9	APC X	10	 MM.YYYY
11		12	TYPE1

Ansell